Declaration and Power of Attorney For Patent Application
Modulo di Dichiarazione e Procura per Domanda di Brevetto
Italian Language Declaration

Docket No. 38899/GM/cd

Il sottoscritto inventore dichiara che:

La propria residenza, recapito postale e cittadinanza corrispondono a quanto indicato in calce, sotto la propria firma.

Ritiene di essere il primo ed unico inventore originale (se viene elencato in calce un solo nominativo) o il coinventore primo ed originale (se è elencato più di un nominativo) dell'oggetto rivendicato e per il quale il sottoscritto presenta domanda di brevetto. L'invenzione in questione è chiamata

TELAIO PER INFISSI E SERRAMENTI,

PARTICOLARMENTE PER ESTERNI

e la sua descrizione è allegata alla presente Dichiarazione a meno che non sia crociata la seguente casella:

☐ Il_____

è stata depositata una domanda di brevetto statunitense numero o una domanda di brevetto internazionale PCT numero

_____ che è stata modificata il

_____ (se applicabile)

Il sottoscritto dichiara inoltre di aver letto e compreso il contenuto della descrizione identificata in precedenza, rivendicazioni comprese, come modificati dall'eventuale modifica summenzionata.

Il sottoscritto riconosce l'obbligo di rivelare informazioni essenziali ai fini della determinazione della brevettabilità ai sensi del Titolo 37, Codice dei Regolamenti Federali, §1.56.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

CASING, DOOR OR WINDOW FRAME,

PARTICULARLY FOR OUTDOOR USE

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ was filed on _____

as United States Application Number or PCT International Application Number

_____ and was amended on

_____ (if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the patentability in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.

Italian Language Declaration

Con la presente rivendico la priorità prevista dal Titolo 35, Codice degli Stati Uniti, § 119(a)-(d) o (f) o § 365(b), in relazione a qualsiasi domanda o domande estere di brevetto o certificato di inventore, o dal Titolo 35, §365(a) dello stesso Codice in relazione a qualsiasi domanda internazionale PCT nella quale è designato almeno un paese diverso dagli Stati Uniti. Le suddette domande e certificati essendo elencati sotto, e crociando le seguenti caselle, ha anche identificato sotto qualsiasi domanda estera di brevetto o certificato di inventore, o domanda internazionale PCT, la cui data di deposito preceda quella della domanda per la quale è rivendicata la priorità:

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119(a)-(d) or (f), or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventors certificate or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Prior foreign applications Domande Estere precedenti		Priority not claimed Priorità non Rivendicata
PD2003A000073	ITALY (ITALIA)	15 April 2003 – 15.04.2003 ☐
(Number) (Numero)	(Country) (Nazione)	(Day/Month/Year Filed) (Giorno/mese/anno deposito)
PD2003U000061	ITALY (ITALIA)	17 July 2003 – 17.07.2003 ☐
(Number) (Numero)	(Country) (Nazione)	(Day/Month/Year Filed) (Giorno/mese/anno deposito)

Il sottoscritto rivendica con la presente i benefici previsti dal Titolo 35, Codici degli Stati Uniti, §119(e), in relazione a qualsiasi domanda o domande provvisorie degli Stati Uniti elencate sotto:

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §119 (e) of any United States provisional application(s) listed below:

(Application No.) (Numero Domanda)	(Filing Date) (Data di deposito)

Il sottoscritto rivendica con la presente i benefici previsti dal Titolo 35, Codice degli Stati Uniti, § 120, in relazione a qualsiasi domanda o domande statunitensi, o dal Titolo 35, §365 (c) dello stesso Codice in relazione a qualsiasi domanda internazionale PCT nella quale sono designati gli Stati Uniti, le suddette domande essendo elencate sotto e, nella misura in cui l'oggetto di ciascuna rivendicazione di questa domanda non sia stato esposto nella domanda statunitense o internazionale PCT anteriore nel modo previsto dal primo paragrafo del Titolo 35, Codice degli Stati Uniti, §112, riconosce l'obbligo di rivelare informazioni essenziali ai fini della determinazione della brevettabilità ai sensi del Titolo 37, Codice dei Regolamenti Federali, §156, le quali diventino disponibili durante il periodo compreso tra la data di deposito della domanda anteriore e la data di deposito nazionale o Internazionale PCT della presente domanda.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120, of any United States application(s) or §365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56, which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application:

(Application No.) (Numero Domanda)	(Filing Date) (Data di deposito)	(Status) (patented, pending abandoned) (Stato) (conc. del brevetto, in esame, abbandonato)
(Application No.) (Numero Domanda)	(Filing Date) (Data di deposito)	

Dichiaro inoltre con la presente che tutte le informazioni da me fornite sono in fede mia vere, e che tutte le affermazioni da me fatte sono in fede mia vere; dichiaro inoltre che quando ho fatto queste affermazioni ero al corrente del fatto che false dichiarazioni fatte intenzionalmente sono punibili con multa o incarcerazione, o ambedue, secondo quanto stabilito dalla sezione 1001 del Titolo 18 del Codice degli Stati Uniti, e che tali informazioni intenzionalmente false possono mettere a repentaglio la validita' della domanda o brevetto rilasciata in base ad esse.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Italian Language Declaration

PROCURA: Io, sottoscritto inventore, nomino con la presente il seguente Procuratore (o Procuratori) o Agente (Agenti) al fine di istruire questa pratica e di condurre tutte le operazioni ad essa pertinenti presso l'Ufficio dei Brevetti e dei Marchi di fabbrica (*Elencare il nome ed il numero di matricola*)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (*list name and registration number*)

Guido MODIANO (Reg. No. 19,928)
Albert JOSIF (Reg. No. 22,917)
Daniel J. O'BYRNE (Reg. No. 36,625)

Recapito per la Corrispondenza:
Correspondence to:

MODIANO & ASSOCIATI
Via Meravigli, 16
20123 MILANO – ITALY
EUROPE

Telefonare a:
Phone Number:

(003902) 85.90.77.77

Nome Completo dell'inventore primo o unico Giorgio PANTO	Full name of sole or first inventor Giorgio PANTO
Firma dell'inventore Data 5 aprile 2004	Inventor's signature Date April 5, 2004
Residenza Viale Brigata Marche, 69 31100 TREVISO ITALIA	Residence Viale Brigata Marche, 69 31100 TREVISO ITALY
Cittadinanza ITALIANA	Citizenship ITALIAN
Recapito o Casella Postale come Residenza	Post Office Address same as Residence
Nome completo del secondo coinventore se applicabile	Full name of second joint inventor, if any
Firma del secondo inventore Data	Second Inventor's signature Date
Residenza	Residence
Cittadinanza	Citizenship
Recapito o Casella Postale come Residenza	Post Office Address same as Residence

(Fornire le stesse informazioni e le firme del terzo e degli ulteriori coinventori)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors)